

¿Seria felanigense el descubridor de América?

Asombroso ha de parecer a quién i rresponden a la época de la impresión lea la anterior pregunta, que ella puedel libro; dicho volumen debió perteda formularse seriamente, esto es, con necer, por tanto, a la biblioteca de los fundamento. Sin embargo, retamos al lector a que prosiga la lectura de estas líneas hasta el fia y juzgue. Sabido es que en todas las historias

que tratan del descubrimiento de América, al hacerse referencia a la nacio-nalidad de Cristobal Colón, señálase a Génova y por tanto a Italia como patria del inmortal navegante. La opinión, de que Colón era italiano de origen, es tan unánime entre los historiadores que, hasta el año 1903, había llegado a constituir una especie de axioma histórico. Mas, por esa fecha, don Vicente Pare les Guillén salió a la pa-lestra para demostrar que Colón era español y natural de Extremadura; después un cronista gallego trató de demostrar que la verdadera patria de Colón era Pontevedra; y no ha faltado quien prededicia que Colón era oriundo de Andalucía,

A mediados del siglo XVIII el cata-lán Serra y Bostius había realizado al-gunos trabajos propugnando por la catalanidad de Colón; mas esa tesis no fué desarrollada hasta el presente siglo, siendo ya hoy numerosos los historiadores catalanes que la susten-tan. Entre ellos merecen mencionarse de una manera especial Carreras Can-di, Valls y Taberner, Soldevila, Ca-rreras Valls y el historiador peruano

don Luis Ulloa.

Hará cosa de dos años que el periódico de Madrid A B C, suponiendo que podía haber llegado ya a su perfecta madurez esta tan interesante como dificultosa cuestión, y en un arranque de patriotismo digno del mayor encomio, abrió un concurso internacional para el esclarecimiento de dicha cuestión, ofreciendo un premio de 50.000 pese-tas (diez mil duros) al escritor que demostrase con pruebas irrefutables que Cristobal Colón era español de origen. A dicho concurso acudieron muchos publicistas de diferentes países, mas ningún trabajo aportó las pruebas irrefragables que se requerían, por lo cual aquel premio hubo de quedar desierto, según fallo del tribunal constituído. Hasta entonces, pues, el problema de la nacionalidad de Colón seguía como insoluble.

Así las cosas, sale hov a la de los estudios colombinos un escritor que nunca había sentido vecación por tales estudios, y que lo hace ahora, según dice, obligado por circunstancias que califica de "felices y muy extrañas". Don Manuel Rubio Borras, Director de la Biblioteca Universitaria de Barcelona, es quién, en sendos ar-tículos intitulados "La Patria de Colón, que han visto la luz en el mismo ya mencionado periódico, núms. 8919 y 8920, nos relata la forma casual de su intervención en tan debatido asunto.

Según alli refiere "se trata de un documento que muy bien puede calificarse de "revelador, por el gran interés que encierra,; documento, dice, que "fué encontrado debajo de una de las guardas del libro intitulado Cristóphori Clavi i Bambergensis-Ioan de Sacro Bosco-Romae, 1558. Exoficina Dominico Basae: 21 × 15; 484 páginas, con portada ilustrada, ostentando en el centro el dibujo de una esfera armilar con los diversos lemas de la clave; en el reverso de la primera guarda se lee "Exlibris Borromei, trazado a mano, cuyos caracteres de letra co-

Borromeos, pero no del otorgante del documento, por haber muerto éste con casi un siglo de anterioridad. Fué ha-llado por el citado doctor (se refiere el señor Rubio al descubridor del documento, residente en Milán, quién lo puso a su disposición) en unión de otros libros, en la carreta de un vendedor ambulante, que por cierto no era de Milán, y adquiridos por el doctor cirado a considera de milán, y adquiridos por el doctor cirado a considera de milán. tor citado a cambio de unas cuantas liras,. Estos son los datos que nos da el Sr. Rubio tocante al hallazgo del documento.

Hechos estos prenotandos, que no se podían pasar por alto, vamos al texto del documento. Este está redactado en italiano, y del mismo el Sr. Rubio nos da la traducción al pie de la letra, después de ofrecernos un facsímil del original y su traducción paleográfica.

"Yo, Juan Berromeo, habiéndome quitado (prohibido) manifestar la verdad secretamente conccida por medio del señor Pedro de Angliera, tesorero de los Reyes Católicos de España, y como debo asimismo igualmente, quiero tener perpetua memoria confiando a la Historia ser Colonus Cristophores de Mallorca y no de la Liguria. El di-cho Pedro de Angliera estimó que fue-se oculta la astucia usada de Juan Colón, porque, con ocasión de política y religión, lo habían aconsejado fingirse Cristophorens Colón, para pedir la ayuda de las naves del Rey de Espa-ña. Y diré también ser Colom equivalente a Colombo, porque habiendo descubierto que vive en Génova un cierto Cristophore Colombo Canajosa, hijo de Domingo y Susana Fontanarrosa, no se había de confundir con el navegan te de las Indias occidentales.

En Bergamo, en diciembre de 1494,... Pasa luego el Sr. Rubio Borras a examinar el valor histórico del docu-mento y asegura que tanto bajo el concepto paleográfico como en el moral es de indiscutible trascendencia en favor de la tesis de que Cristobal Colón es español y además mallorquín.
¿Y felanigense....? Leed aquí el pá

rrafo de sus artículos que nos toca a nosotros los felanigenses muy de cerca: "La tesis mallorquina, dice, ha sido ya apuntada anteriormente por los citados historiadores Carreras Valls y Ulloa. El primero en la Memoria presentada recientemente a la Academia de la Historia, con el título Novísima genealogía del descubridor del Nuevo Mundo, según documentos inéditos, señala tres familias existentes en el año 1451, una en Urgen-Tortosa, otra en Barcelona y otra en Felanitx, en Mallorca, figurando en todas ellas, y muy especialmente en la de Felanitx, Juan Colón, aunque señala como lugar de nacimiento el pueblo de Veidú

Ahí tienes, lector felanigense, el fun-damento sobre el cual he formulado la pregunta que encabeza estas líneas. Tú dirás ahora si lo hice o no con razón suficiente.

Indecible fué por mi parte la emo-ción que experimenté al ver consignado de manera tan sencilla y, al pare-cer, tan irrefutable, que el gran Cristobal Colén, originariamente Juan Colóm, descubridor de América, era natural de Mallorca; mas la sospecha fundada de que además de mallorquín

podía ser felanigense, esto sólo llena | mi pecho de noble orgullo, como no dudo que lo mismo le pasará a todo | buen felanigense, ¿Resolverá el tiempo | la cuestión de una manera definitiva?

JAIME VAQUER PBRO.

CHARLAS

Basta la moral laica

Pues bien, dadme, fuera de la Reli-gión, una razón, una sola para que este hombre que lustra vues'ras botas, que os sube el agua, se halle contento con su suerte, para que acepte su sa-crificio de todos los días y se resigne

Pero, amigo mío, vuestro deber es obedecer y trabaja!—Ah! con que es mi deber obedecer, y el vuestro mandar! Es mi deber privata per esta la vuestro mandar! Es mi deber privata per esta la vuestro mandar! tro gezar! ¿Y por qué? Porque yo he nacido pebre. Mi deber; deriva, pues de la casualidad? Entonces, maldita sea la casualidad! maldita y abolida!

Pero, amigo mío, vuestro honor, vuestra reputación!—Mi honor! El honor de lustrar vuestras botas... Se dirá: "José lustra perfectamente las bo-tas del señor". Con lo cual quedaré

bien honrado!

Pero, a lo menos, cuida tu conveniencia.—Ah! si, la conveniencia. A buena hora me lo decis! Es de conve niencia para mí, obedecer, si estoy solo; porque de lo contrario, sería aplas-tado. Mas ¿si fuéramos muchos, si nos asociàramos? Somos muchos millones de obreros y varios millones de sirvientes, ¿no podríamos reunidos romper nuestras cadenas sobre la cabeza de los tiranos? Entorces, señor, se cambiarían los papeles: sería vuestro "deber, obedecer, vuestro "honor, lustrar mis botas y vuestra "conveniencia", bien entendida, ayunar, trabajar sutrir!...

Respeto a la ley!—Pero si no hay Dios, si vos no créeis en él, ni el pueblo tampoco, ¿donde puede estar la fuerza obligatoria de la ley?

Obediencia a la voluntad nacional? Poro, fuera de la conciencia y de la religión, ¿qué viene a ser la voluntad nacional, sino la opresión de a'gunos por los demás? Yo no debo obediencia alguna a otro hombre, quien quiera que sea, puesto que soy igual a él. nada a un hombre, ¿cómo he de deber algo a dos, a tres, a diez? Cero multiplicado por dos, por tres, por diez, por ciento, por mil, es siempre igual a cero.

Vuestra voluntad nacional no es más que la opresión del pequeño nú mero por el gran número. La sufriremos hasta que podamos derribarla a nuestros pies...

Probad a convencer asil

ERNESTO AUGIER.

Vendo «Fiat»

torpedo, 4 plazas, 8 H P. Garantias nuevo. Dameto, 22.

Muchacho

de 14 a 17 años de edad, se desea para servir en el Café Ca'n Manuel, calle de los Huertos.

Informes en la misma casa.



Nuestra Fiesta Mayor

La «Revel·la»

Con la inhibición de la autoridad civil y elementos afectos a ella, de par-ticipar cficialmente en las ceremonias religiosas, se ha producido por fuerza una metamórfosis en el desarrollo de aquellos actos cuyo programa se formaba en combinación con los dos estamentos citados.

Algo de trastorno a la normalidad hatii de traer a la fiesta de San Agustín esta innovación. Y así como el ex-convento, apelando a los propios re-cursos, hubo de desarrollar las ordinarias funciones de culto, también la Municipalidad obró independientemente, procurando compensar con algo nuevo lo que la fiesta de la vispera perdía de su caracter típico y tradicional.

Tal como se organizaron los festejos de anteanoche, resultaron gananciosos los amigos de la diversión, la gente joven que gusta de tener muchos pasatiempos en que escoger, puesto que la velada antes modesta se transformó en fastival completírimo para escaja de festival completísimo, una especie de p: ólogo de las verbenas, con su música, sus fuegos artificiales, su iluminación, su adorno de calles, sus pues os de consumaciones y su baile al compás de la orquesta, que hasta hora avanzada mentuvo reunido a menturo reunido de menturo de da mantuvo reunida a una multitud numerosa en el Paseo de Ramón L!ull, centro de la animación popular en es-ta primera etapa de la fiesta.

Conferencia

Poco antes de las nueve de la noche del jueves se reunieron en el elegante teatrivo de la Caja Rural los adscriptos a la "Associació per la Cultura de Mallorca, y otras personas simpatizantes con las ideas de renovación que difunde aquella entidad.

Era la reunión para escuchar una conferencia de D. Elviro Sans, sobre finalidades, obras y proyectos de dicha asociación. Presentado el conferencianto, en breve y laudatoria frase, por el profesor de biología marítima don Milogia maritima don Mi guel Massu i Alzamora, empezó aquél su disertación con frase reposada, sencilla, casi familiar, para ir narrando cronológicamente, después de una ex-posición sucinta del ideario social, las empresas culturales realizadas y las que están sobre el tapete para llevarse a la práctica seguidamente. Su facil oratoria, era tan pronto bordada por exquisiteces literarias al evocar los recuerdos de una Mallorca culta, como rutilante y vigorosa al quejarse de las persecuciones que engendro la desatinada incomprensión de los que no quisicton convencerse que la institución de la cual sué el primer Presidente, era totalmente apolítica, espiritual, de sincero amor a las cosas nuestras, en cuyo seno se juntan personas de distintos credos, que coinciden en apreciar la necesidad del impu'so cultural contenido en el programa de la "Associació per la Cu tura de Mallorca.

Tuvo elogios para Felanitx, donde furciona normalmente una Delegación que supo organizar tiempo atrás unos brillantes juegos florales, y aludió a la iniciativa feliz del proyecto de Estatu-

425'35

to Balear, que ha encontrado en Ibiza un apoyo entusiástico, con la esperan-za de que no ha de tardar en merecer la perfecta conformidad de las tres is-

El señor Sans escuchó al final de su discurso una bien ganada y nutrida salva de aplausos.

La becerrada

En pocas palabras puede resumirse el espectaculo taurino celebrado ayer en nuestra Plaza de Toros.

Una primera parte aceptable, la lidia de dos toretes por la cuadrilla de Charlots Valecianos, de que demostra-ron poseer las cualidades de lidiador y de vis cómica necesarias para entretener con sus trucos; y una segunda parte gris y pesada por las malas condiciones del ganado que se soltó para la lidia formal, defectos de falta de bravura y quedamento que deslució todos los buenos intentos de la cuadri-lla, llegando a escucharse en el último toro el segundo aviso.

La entrada no pasó de regular.

La primera Verbena

A los que en años anteriores tuvieron ocasión de presenciar esos actos de espansión popular que todo Mallor-ca conoce ya con el clásico nombre de "Las Verbenas de Felanitx," les parecía que no era posible superarlos en concurrencia ni con lucimiento. Pero si esas mismas personas repitieron anoche su visita, atraídos por el mágico imán del modernismo y de la agradable sensación de una reunión exuberante de alegria y movimiento, habían de rectificar su opinión de que para nuestras Verbenas existente siempre un más allá sin límites.

Hasta la madrugada de hoy ha du-rado la primera de las tres fiestas proyectadas. Se calculó que a ella asistieron un millar más de espectadores que a la más concurrida de otros años. El dilatado campo estaba totalmente ocu-pado no sólo por la ingente multitud, sino que tampoco quedaba espacio disponible para mayor número de atrac-ciones, restaurants, despachos de refrigerios, todo cuanto pueda apetecer el propio y el extraño visitante en una excursión esencialmente recreativa.

Allí se congregaron miles de personas de todos los puntos de Mallorca, deambulando forzosamente por el dilatado recinto mientras no era posible obtener un asiento en el gran redondel del baile magno, convertido aparente-mente en un colosal estadio cosmopo-

Este, el más atrayente de los números, resultó sobre lo vulgar por la originalidad y buen gusto de la ornamen-tación. No es posible acertar una más elegante combinación de adorno del gran templete central, ni una más adecuada interpretación del moderno estile cubista discretamente vistoso en dibujo y en colorido.

Amenizó la velada la banda Musa de Selva; vino también de Palma la Orquestina Mallorca; hubo baile al estilo del país, animado y con todo su caracter típico; deroche de luz, esquisiteces en el adorno general y en el particular de los puestos de venta; en fin un conjunto armónico denotador de un tacto exquisito de organización en la cual no puede ocultarse la mano directora del insustituible Juan Rosselló, que vierte allí todas las reservas de su temperamento artístico y de sus aficio-

nes predilectas. La primera Verbena puede decirse que fué un éxito superior a lo conocido, sin estridencias ni salidas de los cauces de la honesta expansión que puedan dar fundamento a las críticas de sus habituales detractores.

Movimiento de población durante la presente semana

Matrimonios: José Paez Rogriguez con Antonia Valens Cardé, solteros.

Bautismos: Bárbara Oliver Binime-

lis, hija de Pedro y María; Catalina Obrador Soler, hija de Juan y Prágedes; Juan Albons Ramis, hijo de Juan y Margarita; María Vich Nadal de D. Jaime y D.³ Isabel; María Antich Ramis de Guillermo y Catalina.

Defunciones: Micaela Caldentey y Vadell de 79 años vivde: Caspar Mes

Vadell de 79 años, viuda; Gaspar Mestre Nicolau de 86 años, soltero; Miguel Vicens Valens de 86 años; viudo; Antonia Barceló Maimó de 65 años viu-

Lista de donantes de este término, para la suscripción en favor de la necesitada y desgraciada familia de Andrés Maimó Tauler (de Ca Ses Soleretes) y Francisco Maimó Jaume, muertos trágicamente en la mañana del 3 de Agosto víctimas de un accidente de

	Antonian	240175
		342'75
Maria Binimelis	Call	1'00
Bernardo Mateu	San Salvador	
Francisco Pou	Caridad	5'00 0'40
Andrés Obrador	id.	1'00
Antonio Bauzá Juan Guerrero	id.	0'50
	id.	0'25
Miguel Mestre	id.	1'00
Antonio Juan	id.	
Pedro Fiol Jacinto Adrover	id.	0'25
		0'50
Maria Juan Olive Antonio Vicens	id.	2'00
Antonio Adrover	id.	0,30
Maria Llaneras	Algar	0'50
Antonio Burdils	id.	0'50
Guillermo Obrad		0,30
Miguel Pou	id.	0'40
Miguel Cerdá	id.	2'00
Antonio Barceló		1'00
Margarita Rossel		0'25
Julian Ignacio Sa	1 :3	1100
Guillermo Adrov	er Unión	1'00
Juan Artigues	id.	1'00
Vda. de Benito F	uster id.	1'00
Gabriel Adrover	id.	0'40
Vda. Guerrero	id.	0'30
Andrés Febrer		0'50
Vda. Antonio Jus		2'00
Pedro Canet	id.	1'00
Antonio Roig	id.	1'00
Francisco Soler	id.	0.50
Juan Rosselló	id.	1'00
Francisco Antich		1'00
Bartolomé Gayá	id.	1'00
Antonio Mestre	id.	0'60
Juan Prohensal	id.	0'25
Antonio Roig	id.	1'00
Miguel Adrover	id.	0'20
Maria Salamanca		3,00
Antonio Perdigó	Nueva	0'40
José Prohens	id.	0'50
Gabriel Valls	id.	1'00
Pedro Juan Soler	id.	0'50
Jaime Sagrera	id.	1'00
Juan Oliver	id.	1'00
Miguel Valens	id.	0'50
Nicolas Forteza	id.	1'00
Mateo Barceló	id.	2'00
Miguel Bordoy	id.	0'50
Bernardo Bordoy		1'00
Antonio Maura	id.	1'00
Bárbara Caldente	ey id.	1'00
José Colomina	id.	1'00
Lorenzo Sansó	id.	1'00
Francisco Picó	id.	0'50
Francisca Miró	id.	1'00
Pedro Juan Artig	rues id.	1'00
Francisco Manre	sa id.	0'65
Gabriel Artigues	id.	0'20
Can Galerí	id.	2'00
Francisca Barcel		2'00
Juan Albons	id.	0'20
Miguel Barceló	id.	1'00
Juana Maria Roig		0'50
Rafael Taberner	id.	1'00
Gabriel Albons	id.	1'00
Antonio Alzamor		2'00
Mateo Barceló	id.	1'50
Vicente Blanco	id.	0'40
Juan Monserrat	id.	0'45
Mateo Manresa	id.	0'50
Apolonia Tribuna		0'20
Antonio Monserr		1'00
Guillermo Oliver	id.	0'50
Bartolomé Gomil		0'50
Jaime Gomila	id.	0'50
Rafael Juliá	id.	1'00
Matias Vicens	id.	0'50
Juan Picornell	id.	1'00
Miguel Febrer	id.	0'30
Magdalena Barce	elo id.	1'00
Isidro Navarro		0'10
Francisca Ana S	agrera id.	0'50
Juan Pons Lucas Oliver, car		2'00
Pedrona Maura	Unión	1'00
Antonio Munar	Mayor	3'00
Mateo Caldentey	Manacor	2'00
Julian		

Suma (Seguirá)

AVISO

Se convoca á los Socios de la Bodega Cooperativa de Felanitx, á Junta General Ordinaria, que tendrá efécto día 6 del próximo Septiembre á las nueve y media de la meñana en el local social, para dar cumplimiento á lo ordenado por el Reglamento por el que

se rige ésta entidad. Felanitx 29 de Agosto de 1931.—El Presidente, Bartolomé Vaquer Veny.



Para el joven propietario Gabriel Barceló Rosselló y por sv madre doña María Gayá Adrover, ha sido pedída la mano de la simpática señorita Magdalena Maimó Bennasar, hija del propietario del predio Son Ramonet, don Gabriel Maimó Ramón.

La fecha del enlace no ha sido fijada definitivamente, si bien es de esperar se celebrará en el próximo invierno.

En el pueblo de San Juan y a la edad de 60 años, ha fallecido doña Apolonia Vicens Jaume, Vda. de D. Antonio Fernandez, persona de ejemplares virtudes y estendidas simpatias que

que gozaba alli de general estimación, Reciba su familia, y singularmente sus hijos D. Francisco, Administrador de Aduana de Porto-Colom, y D. Antonio, farmacéutico de Campos del Puerto nuestro más sentido pesame.

Homenatge a

En Pere Oliyer Domenge, Batle popular republicá i En Pere A. Reus Beydoy, Jutge de pau de la

La Delegació Felanitxera de l'Associació per la Cultura de Mallorca ha reprès les seves tasques que havien sembrat arreu llevors de patriotisme, de cultura i de bellesa, organitzant una confortadora diada en Homenatge dels seus socis fundadors: En Pere Oliver Domenge i en Pere A. Reus Bordoy, Secretari i President respectivament de la entitat. Els actes que integraven la diada es realitzaren de una faisó admirable, sense grans multituts pero aportanthi el seu adjutori i entusiasme tots els elements directius de la ciutat, els trevalladors de l'inteligencia i els conreuadors del camp, els orientadors de la vida econòmica i els capdevanters de l'industria; els funcionaris i les representacions de societats: tots identificats en una sola aspiració d'amor a la terra mallorquina, tots bategant al impuls d'un afecte: amistat i veneració a les nostres autoritats civil i judicial.

La diada organitzada per la Delega-ció felanitxera de l'Associació per la Cultura de Mallorca té remors de claricies i cenacle: i sempre en les seleccions dels cenacles s'ha pastat el pa substanciós de les ideologies que ha de nutrir l'anhel de veritat dels pobles i s'ha forjat la llum redemptora de les multituts. L'Associació per la Cultura de Mallorca per el vehicol dels seus capdevanters ens exposá la seva doctrina altíssima i feconda inspirada essencialment en la llibertat dels pobles i dels homes: té apostols que volen fer-la entranyar dins tots els indrets de la nostra illa: no dupten que Felanitx, la ciutat de les generositats i fecundacions, la que com cap altre sent la funció sagrada de la maternitat, hi portarà el seu adjutori i entusiasme sense regateijar sacrificis de tota mena.

Estem en époques de convulsions i estremituts, de angoixes i dolors: els pessimistes creuen que assistim a un estat agonic precursor de mort: nosaltres estem ben convençuts de que s'infanta una nova vida.

"Alcem els cors de cara al Sol que apareix més resplandent que mai i més vivificador que mai en els horitzons de la nostra historia.,

La conferencia donada el día 27 en el Saló de la Caixa Rural per l'Elvir Sans, primer president de l'Associació, fou intima, lluminosa, com aplec de primitius creients. I el conferenciant amb paraula clara i precisa en que hi reflexava totes les amors i tortures del seu cor aflamat de patriotisme, desgranava el rosari de la entitat, el goix del seu naixament, la dolor de la persecució i la més punyenta [encara de l'incomprensió... la visió gloriosa dels acontexements que s'acosten.

(Vegis una ressenya més extensa del parlament del Sr. Sans en la secció de festes.)

pera rebrer les ofrenes de l'adhesió sincera i de l'amistat ferma... recor-dem el Notari Sr. Ca'dentey, el Presi-dent del Banc de Felanitx En Cristofol Bennassar... de fora: en Bartomeu Amengual, Miquel Forteza, Antoni Salvá, Francesc de Sales Aguiló, Mi-quel Ferrá, Bartomeu Darder, Esta-nislau Pellicer, Antoni Mus i les Delegacions de l'entitat en els distints llocs de l'illa. La matriu de Palma fou present al acte en la persona del seu President Emili Darder, del més gran relleu cultural, i del directiu el nostre dilectíssim Miquel Massuií. La Joventut Escolar de l'Associació ens envia el seu entusiasta President En Ramón Sancho,

Acte del Homenatge: El Saló de sessions del Ajuntament, ple de gom a gom: als seients préndensials el Vis-president de la Delegació felanitxera En Josep Masot Novell, al seu costat els homenatjats, i ocupant els sillons edilicis: els amics de l'Associació de Palma, En Mateu Oliver, el Sr. Capitá de Carabiners, el Sr. Tinent de la Guardia Civil, D. Antori Vaquer, don Salvador Valls de Padrines, D. Guillem Janer, el Rnd. D. Bartomeu Gayá, el Rnd. D. Juan Pou Truyols, En luan Oliver...

Un ambient de solemnitat ciutadana plana demunt de tots: un esperit nou germina...

"S'obre la sessió.

El Notari En Josep Masot inicia el seu parlament amb una visió poética i sentida de Felanitx i les seves admirables rodalies que culmina amb un cantic energic al vell campanar com la pedra del culte familiar, com l'ara sa-grada de la ciutat pera les comunicacions colectives... glosa amb 'encant el nom de l'entitat, descapdellant el seu ideari patriotic i cultural,.. ofrena cordial del homenatge als socis fundadors i capdevanters de la Delegació felauitxera... amistat ferma i sincera, admiració devota i entusiasta per la seva obra educadora de multituts i forjadora de la nostra joventut... una frater-nal salutació al amic En Mateu Oliver que amb el seu talent profond i el seu trevall exquisit d'artista excepcional enlaira a les excelsituts de la bellesa la nostra diada: un recort als primers Jocs Florals de Felanitx: una visió del éxode pera la llibertat del nostre poble i la visió triomfal de la Pasqua gra: nada de la plenitut, de l'ecsaltant Pen-tecostés patriòtic en que devallará el foc sagrat i redemptor pera l'alliberació dels homes i de la terra i pera la glorificació de la ciutat. En Mateu Oliver llegí unes págines

de gran volada literaria; la visió de la barca enllá, mar endins, sota el cel blau, demunt les aigues tempestuoses à conquerir la llibertat... viatge de retorn, s'acosta l'assol·liment del ideal pero cal lluitar contra els perills de l'ignorancia i la traidoria. Felanitx arrivará á terme; á la barca hi ha bons patrons: En Pere Oliver Domen-ge i En Pere A. Reus Bordoy.

Cantic fervent al trevall, al trevall manual executor de l'idea artistica; la menestralia en la seva afició als bells oficis ha realitzat les maravelloses obres artístiques; art, que surt de l'á· nima del poble pera enlairarse cap a les cimeres, pera besar els estels. Les grans gestes dels pobles gloriosos que fan una admirable execució artistica dels esdeveniments de la seva historia. La vida social enlairada per l'esperit de la bellesa; l'encant del art vivificant les obres de l'humanitat. En Mateu Oliver resa intensament emocionat una oració de art i patriotisme.

En Pere A. Reus Bordoy, exposá eloquentment els seus sentiments dé agrahiment i de devoció per la ciutat nadiua i per la terra mallorquina, a qui consagrava com a deure sagrat totes les seves qualitats i totes les seves energies. Ab l'encis corprenedor del seu art i de la seva amor a les coses de la terra, ens fa viure la vida casolana de la pagesía felanitxera, ab les cançons de l'estiuada i de la tardor... oh quin poeta tan exquisit batega dintre l'ánima del nostre amic homenatjat... i com el selecte auditori se sentia conmogut al veurer el reflexe tant fidel i tant formosament exposat dels caires psicologics de la nostra gent. I tots ens daiem que l'amic En Pere A. Reus Bordoy te devant seu la Adhesions: nombroses, les cases dels tasca de fernos veure la nostra histò-homenatjats foren visitades tot el dia ria, no com un aplec de dades i fets,

sino com un esclat del viure popular dels temps passats, fer resorgir davant nostre i inmortalitzat pel seu cor abellidor de les coses de la nostra terra i per la seva inspiració poética i evoca-

En Pere Oliver Domenge va fer un gran parlament... . això no es cosa nova en éll que ens hi té acostumats de sempre, En Pere Oliver Domenge es el verb de la nostra ciutat, perque l' estima amb passió freturosa, perque n'ha sentit tota l'anyorança, perque ha estimat les gestes de la seva histo ria i la valia dels seus homes. En Pere Oliver ens esposá tota la seva formació intelectual inspirat per Felanixt i Mallorca fins a capi rla grandiosa tasca que cal portar a terme pera que la ciutat i la illa arrivin al grau d'esplendiment que l'hi tenen senyalat l' historia passada i la vitalitat present. En les platjes de Salou el Rey En Jaume, encar jovincel, jurá conquerir Mallorca lliurant-la de l'esclavatge dels moros o perdre la seva vida en aque lla empresa de heroins llegendaris... el nostre Bitle popular fa seu aquest jurament pera dedicar tota la seva vida al apostolat de la redempció dels ho mes i dels pobles i si morim en l'empresa, ens diu, val més morir amb dignitat i noblesa que viure en l'envile-ment. Recorda totes les gestes princi pals de l'historia mallorquina que ens posa davant dels ulls perque orientin les nostres actituts... i amb paraula encara de emoció crida a tots pera realitzar de comú acort una tasca enlairada pera l'enaltiment i dignificació

de Felanitx. El parlament del nostre Batle popular causa fonda impresió á tots els assistens. Pensem parlarne llargament sense les limitacions de temps i espai que avui ens aclaparen.

Ara a St. Salvador: les correries dels autos donant una corrent de vida i moviment á la carretera estratégica i encisadora. Ja som dalt. Entorn de la taula pairal que presideixen els amics homenatjats, comer ca el banquet que els dediquen els seus amics i compays. El temps passa sens darnosen compte: vibrem tots intensament de l'alenada del passat i dels entussiasmes del presents.

Comencen els brindis: tot un poema cultural i patriotic entonen pels amics D. Bartomeul Vaquer, que ofereix l'acte i ens senyala orientacions a seguir, per l'Emili Darder, el mestre serè i reflexiu, per l'enginyer tant volgut de tots l'Arnest Mestre, per el jove advo-cat En Bertomeu Sagrara, per En Joan Cerdá, per En Ramón Sancho, per en Joan Oliver i per En Josep Masot... finalment un cantic intens de En Pere A. Reus a l'Associació homenatjadora i el parlament final de En Pere Oliver.... Ohl com parlà dalt la serra de Sant Salvador el nostre Batle! Companys i amics jo vos prometo donarvos una exposició de aquest magistral discurs que confio portará una gran transformació ben feconda i ennoblidora pera la vida de la Associa ció i pera el pervindre de Felanitx.

J. DE B.

Als amics Oliver i Reus

Un dia locos, un altre utopistes, un altre ecsaltats, més tard estremosos, empero sempre liuitant, com els antics cavallers de l'edat mitjana, en defensa de la ofesa dama.

Vosaltres, que un dia sabereu tan coratjosament lluitar per la Mallorca ultratjada, rebeu del més insignificant dels vestres amics la coral enhorabona per l'homenatge de qu'heu estat ob-

Ara que El Prodig retorna a ca seva amb frissors d'arribar-hi, amb esperit de comprensió de les vostres iniciatives i amb l'interés de la propia estimació, perque sab qu'el qui a ca seva honora s'honora a sí mateix; ara que'ls cavallers se disposen per una activa campanya, és el moment oportú perque nos juntem a ells en gran estol, i a la llum del dia, com aquells homos abrinats de les antigues cruades, encoratjats, no per la forsa del número, sino per la justicia de la pretensió, posem de la nostra part tot lo possible per conseguir la victoria demunt noltros mateixos, més que damunt els inimics, perque així coneguin aquests quins son els sentiment de democracia i tolerancia en que se fonamenta l'As-

sociació per la Cultura de Mallorca.

Endevant, doncs, pel cami que nos obrin els amics Oliver i Reus, reforsats per sos companys de la Delegació de Felanitx. Que poguem ben prest sixecar aquí, a la nostra ciutat, un altre castell inespugnable, igual al dels antics lluitadors, castell moral més fort qu'els de dura roca, castell de cultura simbolisat per la creació de una Biblioteca Municipal Circulant aont hi hagi balquena de llibres, amics que mai traiexen, amics que educarán la nostra ànima en el desig constant del bé de la nostra Felanitx.

JUAN CERDA



En ia iglesia de San Agustín

El viernes día 4 de Septiembre, después del Rosario, empezará, con exposición del Santísimo y sermón, el tri-duo preparatorio de la fiesta dedicada a Nuestra Señora de Consolación.

Sábado 5: Los mismos actos del día

Domingo 6: A las siete de la maña-na, misa de Comunión general para los cofrades de la Correa. A las nueve y media, Tercia y misa solemne con sermón. A las tres y media, Vísperas solemnes, sermón y procesión con el Santísimo, acabando con el cántico del Te-Deum, bendición y reserva.

Predicará los sermones del triduo y flesta el Rvdo. D. Antonio Artigues Barceló, Pbro.

Descanso dominical

Farmacia de turno para el domingo D. ANTONIO MUNAR

Calle Mayor

VENTAS

Se desea vender una casa situada en la calle Caldentey, número 30, y una finca poblada de algarrobos, en Sou

Para informes, calle Padre Aulí, número 20.

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria de la Corporación celebrada el 25 de Agosto de 1931

La presidió el señor Alcalde D. Pedro Oliver Domenge, con asistencia de diez concejales.

Se aprobó el acta de la seción ante-

nior.

Se enteró el Ayuntamiento de haberse recaudado durante la semana anterior por el arbitrio Consumo de carnes, la cantidad de 401'15 pesetas.

Fueron aprobadas varias cuentas de

Se informó favorablemente una instancia de obras de Mateo Tugores L'ull, dirigida a la J. fatura de Obras Públicas, aprobándose otra de Francisca Artigues.

Se aprobaron los extractos de acuerdos tomados el pasado mes.

Se aprobaron varias cuentas de gas-

A propuesta de la Presidencia pasó con el número 13 a estudio de la Comisión de Obras un proyecto de urbanización del caserio de Porto Colom, tomándose distintas medidas para que el ornato público favorezca la corriente de turismo y la mocernidad futura de dicha zona de población.

Pasando a la Jefatura de Obras Públicas una petición para que se dé mayor anchura a la carretera de la Colonia al Faro de Porto Colom.

Dióse cuenta de varias normas para conseguir la reparación del camino ve-

cinal de S'Horta.

Acordóse se estudie el modo de constituir un patronato de construcciones escolares para realizar la construccióa de edificios escolares para realizar la construcción de edificios escolares últimamente creados.

Acordóse sean entregadas a los Guardias Municipales unos impresos en forma de plagueta en los que se contengan las Ordenarzas Municipales.

Por unanimidad se acordó que este Ayuntamiento apoye a la Alcaldía para que el personal técnico le Sanidad Municipal se cumpla extrictamente los deberes y obligaciones a que está obligado por sus cargos.

La Presidencia solicitó del Sr. Secre-

cretario de esta Corporación un informe escrito en el que se comunicara a esta Corporación si legalmente cabía que el Concejal Instrucctor del expediente administrativo incoado a D. Pedro Jover Balaguer, Interventor de Fondos de este Municipio, pudiera pa-sar el tanto de culpa a los Tribunales, dando cuenta al Ayuntamiento, o bien se haga constar la responsabilidad penal en el caso de que tenga que remitirse el mentado expediente al Tribungl Contencioso.

Por el Concejal Valls de Padrinas se instó otro informe por escrito al Sr. Secretario sobre el estado de la tramitación del expediente que se sigue al Guardia Municipal Nocturno, Sebastián Adrover Vaquer.

Y se levantó la sesión.

Operarios jóvenes

Se necesitan en la alfarería de Julian Amorós, calle de Zavellá. Acú lase a la misma casa.

Se vende una casa

situada en la calle del Sol y señalada

Informes en la misma.

PIANO

de cuerdas cruzadas, en muy buen estado, se desea vender.

Para informes, en esta imprenta.

LOS VINOS PLANA NOVA

no se propagan como sus similares. La calidad de ellos hace que sean pedidos en todas partes.

Para encargos, diríjanse a don Lo-enzo Calafat, A, Alejandro Rosselló número 43, Palma.

Casa en Porto=Colom

Se desea vender una situada en la parte de la Aduana, con fachada en la carretera.

Informes, D. Cristóbal Fuster, Plaza del Arrabal.

L'ILLA DEL CEL BLAU

i ulls entristits, no's cansaven de mirar a lluny, i jo, embadalit, no'm causava de mirar les pagesetes.

MATEU CLADERA PALMER

que gall llunyà esqueixa el silenci d'aquesta nit suau que convida a somniar i a pensar en lo infigit del Ser infinit.

He arribat al cim. L'humil oratori s'aixeca com una ombra dins el raig de lluna. Esglesia tosca i senzilla; allà m'empeny a

Abaix somnía Felanitx parpellejant de punts brillants: la Font, el Convent, San Anfós... Més enllà camps d'ametllers, garbes. Després, llargs fils de carreteres pol-

Lluny, s'ovira l'ombra dels penyals de Cabrera dins un llac de plata fusa. Podria esser al mateix temps el jardí dels poetes i l'illa dels dragons fantàstics que guarda en les entranyes tresors antics i faulosos. Es el Mediterrani de l'etern atzur. Es el mar de les velles civilitzacions. Es el mar que conserva lo poesía dels grecs i llatins i qu'encara desgrana les belles cacències del Pi de Formentor que reflexa la romàntica cabellera dins les misterioses aigües blaves i verdes

En el fons, el Puig de Sant Salvador amb el sever Santuari medieval presideix l'escenari d'aquesta nit à augusta emoció. L'aire està saturat de pi i farigola.

Dins la vall, plena d'ombres i clapes de llum, hi ha encara el pastor de clàssiques aubarques, gaiato i pelliça. Les mo'çoses ovelles clarejen de punts blancs la terra fosca a redols.

Santa pau de ma terra patriarcal! Tú infiltres dins la meva ànima el sentiment de lo bell i me fas agenollar i em fas besar

ATENCION!

WATERS de loza 1.ª clase completos a 55 Pts. Lavabos, duehas y bañeras a precios increibles en la antigua Droguería CAS TORNE

La Joyería y Relojería

Sucursal de la Casa

JOSÉ P. MORENO,

permanecerá abierta los sábados, Domingos y lunes de cada semana, calle de la Plaza n.º 16 y Sol 1.

La acreditada Joyeria y Platería de

participa a su numerosa clientela que ha trasladado su domicilio en esta ciudad, que ha tenido hasta ahora en el antiguo horno Can Monjo, a la casa n.º 1 de la calle de la Plaza, antigua tienda llamada Botiga Nova (Estanco), donde se le encontrará semanalmente para cuanto se refiera a joyas y sus similares.

Grandes talleres de construcción y reparación de Automóviles

ANTONIO VALENS

Juavert, 11. d. -FELANITX

Nuevos modelos de carrocerías elegantes Reparaciones en toda clase de coches Verdadera economía en los precios

RELOJERÍA Y PLATERÍA de GA

Plaza de la Constitución n.º 4 = Felanitx ABIERTA PERMANENTEMENTE

Acaba de recibirse en esta casa un selecto surtido de relojes de bolsillo y pulsera, además de disponer de grandes existencias de los de pared, en todos os modelos y gustos más refinados.

Especialidad en objetos de joyería y en alhajas antiguas y modernas. Se compran monedas y alhajas y se hacen cambios.



COMPAÑIA TRASATLANTICA

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES SERVICIOS REGULARES

7 expediciones anuales a Neuw-York, 14 a Cuba y Méjico, 12 a la Argentina, 14 a Cuba y New York, 14 a Puerto Rico, Venezuela y Colombia, 12 a Fernando Póo y 3 a Filipinas.

El día 5 Setiembre saldrá de Barcelona para Buenos Aires el vapor

Informes en Felanitx: JUAN ROSSELLO, calle de la Fuente, 17.

GUILLERMO BENNASAR (Funió)

Pintor, Decorador y Empapelador Taller: Obispo Puig, 30 D.º (frente 4 Esquinas) - FELANITX

Servicio de Autobuses

Exclusiva Felanitx a Palma por Porreras

Salidas cada día: De Felanitx, a las siete mañana. De Palma, a las tres tarde.

Precios de pasaje: Viaje de ida a Palma, o de Palma a Felanitx 2 pesetas.=Ida y vuelta, 3'00.

Los billetes de ida y vuelta serán valederos para toda la semana, excepto los sábados que por la afluencia de pasaje sólo servirán para el mismo día.

Despacho de boletos: En Felanitx, Agencia de Antonio Artigues Rosselló, calle Mayor n.º 28, y Café Can Manuel, Calle Huertos.-En Palma, café Can Blau.

Huertos, 9 y 14 TAPICERO DE COCHES

Asientos con muelles, fundas y capotas para autos y lanchas. Redecillas, cortinillas y cristales para Se-

Cubreballestas y todo lo relacionado con el confort.

Miraguano primera flor, de Java, (nuevo en Felanitx.)

Tengo varias carrocerías en buen estado, capotas sueltas, esientos, etc., para vender.

JUAN JAUME

MÉDICO ESPECIALISTA EN

Garganta - Nariz - Oído

Consulta los Domingos de 9 a 12, en la calle Nueva, 17, Felanitx. Los demás días de 10 a 1, Plaza de Eusebio Estada, uúmero 1. Palma de Mallorca.

Camión Fort

en inmejorable estado de conservación y a toda prueba, se desean vender. Dirijanse los compradores a la Casa Amorós, calle de Zavellá, Felanitx

Verdadera Ganga

Vendo fonógrafo, tamaño pequeño propio para bailes, con 20 discos dobles, todo en perfecto estado y a pre cio económico.

Para informes, en esta imprenta,

Se desea vender

Una casa situada en la calle del Juavert n.º 42 con salida a la de Prohisos. Una porción de tierra en el runto llamado Son Quellas, de cabida de media cuarterada.

dirigirse a la misma casa o a Juan Estelrich Barceló, calle Roig número 23.

GANGA

Se desea vender un local, situado en el punto más céntrico de esta ciudad, con excelentes condiciones para montar en él fonda, almacén o tienda. Es el antiguo establecimiento llamado Can Colom.

Para informes en el mismo, Andrés Febrer, Felanitx.

Casas

Selvenden dos, situadas en la Calle del Pozo de la Villa y señaladas con los números 17 y 19. Para informes, Pedro Obrador (a) Manxa.

Imp. Vda. de B. Reus

L'ILLA DEL CEL BLAU

aquestes velles pedres que veren caure les civilitzacions que indubtablement també contemplaren aquestes nits sublims i constel·lades.

¡L'ânima meva, ubriagada d'amor i de fe, te saluda!

Pagesetes de còs de gerricó

Turó del Calvari.

Des de la plasseta en la que s'aixequen dos xiprers de trista caperutxa, es sent, en la calma d'aquesta hora d'encant, la remor de resos dinsila petita capella.

Son dues jovencelles d'airosa figura, flor de Mallorca, que ajenollades davant el Crist de suau dolcesa i blanca túnica constel'lada d'or, alcen llurs pregaries al Cel. Tal volta un amor/perdut, tallvegada un desengany, qui sab si un naixent amor.

I surten consiroses, arrebossades amb mantellines de vius colors que perpallonegen en los seus rostres rosats'i senyorivols.

I contemplen el paisatge luxuriant amb ulls mistics. Illur miradas endinsa a la llunyanía. I sospiren ambarpena, mentres la més jove, quinze abrils, s'aixuga amb el mocador les perles que llisquen per llurs

I les delicades figures, omplertes de jovenesa, es retallen damunt el fons blau intens de l'horabaixa qui cau ple de perfums i de llum, com cau un amor pur en els braços de l'aimada.

I les dues pagesetes, de còs de gerricó